

हरियाणा केंद्रीय विश्वविद्यालय/Central University of Haryana

क	ार्यपालक अभियंता/सहायक अभियंता के लिए वा ANNUAL PERFORMANCE ASSESSMENT ENGINEER/ASSISTANT	REPORT FOR EXEC	••
	ENGINEEK/ASSISTANT कार्यालय/संकाय/विभाग DFFICE/FACULTY/DEPARTMENT		
	प्तमाप्ति वर्ष/अवधि का प्रतिवेदन REPORT FOR THE YEAR/PERIOD ENDING		
	भाग PART-I – वैयक्तिक ब्यौरा	PERSONAL DATA	
1.1	अधिकारी का नाम Name of Officer :		
	ईएमएस आईडी सं		
1.2	सेवा में कार्यभार ग्रहण की तिथि Date of Joining the Service :		
1.3	जन्मतिथि Date of Birth :		
1.4	क्या अधिकारी अ.जा./अ.ज.जा./अन्य पिछड़ा वर्ग का है Whether the officer belongs to SC/ST/OBC	:	
1.5	वर्तमान ग्रेड में लगातार नियुक्ति की तिथि Date of continuous appointment to : present grade	दिनांक Date	ग्रेड Grade
1.6	वर्तमान पद और उस पर तैनाती की तारीख Present post and date of posting thereto:	दिनांक Date	ग्रेड Grade
1.7	ड्यूटी से अनुपस्थित रहने की अवधि छुट्टी वे Period of discontinuity from duty :	त कारण On account of Leave	
		प्रशिक्षण/अन्य सरकारी On account of Trainin	

official assignments

1.8	शैक्षिक और व्यावसायिक अर्हताएं Academic and Professional Qualifications:
1.9	वास्तुकला काउंसिल की वैध पंजीकरण सं. तथा तिथि(केवल वास्तुकला के मामले में लागू) Registration No. of Council of Architecture : and date upto which it is valid (applicable in case of Architects only)
1.10	अंतर्देशीय/विदेशी प्रशिक्षण/पुनश्चर्या पाठ्यक्रम शुरू किए और व्यावसायिक अर्हताएं प्राप्त कर ली Inland/Foreign Training/Refresher Courses : undertaken and Professional qualification attained
1.11	अध्येतावृत्ति/व्यावसायिक निकायों की सदस्यता/ अर्हताप्राप्त विभागीय परीक्षा Fellowship/Membership of Professional : Bodies/Departmental Exam qualified

भाग PART – II

वर्ष हेतु स्वमूल्यांकन SELF APPRAISAL FOR THE YEAR

2.1 कार्यों का संक्षिप्त विवरण

Brief description of duties of post:

जारी Contd...P-3/-

:: 2 ::

2.2 कृपया मात्रात्मक/प्रत्यक्ष/वित्तीय लक्ष्यों/उद्देश्यों (8 से 10 मद वरीयता के क्रम में) का उल्लेख करें जो आपके लिए नियत किए गए थे और प्रत्येक लक्ष्य के संबंध में आपने उपलब्धि प्राप्त की हो

Please specify the quantitative/physical/financial targets/objectives (8 to 10 items priority – wise / in order of importance) that were set for you and your achievements against each targets.

लक्ष्य Targets:	उपलब्धि Achievements		

2.3 कृपया कॉलम 2.2 में निर्दिष्ट लक्ष्यों/उद्देश्यों के संदर्भ में अपनी उपलब्धियों पर संक्षिप्त टिप्पणी करें। कृपया उन लक्ष्यों का उल्लेख करें जिनमें काफी अधिक उपलब्धियाँ रही हों और उनमें अपने योगदान का भी उल्लेख करें।

Please comment briefly on your achievements with reference to targets/objectives referred to in column 2.2. Please also indicate significantly higher achievements in relation to the targets and your contribution thereto.

2.4 कृपया कॉलम 2.2 में निर्दिष्ट लक्ष्यों के संदर्भ में कमियों पर संक्षिप्त टिप्पणी करें। कृपया उन लक्ष्यों को प्राप्त करने में यदि कोई अवरोध रहें हों, तो उनका उल्लेख करें।

Please comments briefly on the shortfalls with reference to the targets referred to in column 2.2. Please specify the constraints, if any, in achieving the targets.

जारी Contd...P-4/-

2.5 (कa) क्या आपने वर्तमान वर्ष के लिए सभी अधिकारियों हेतु संबंधित वार्षिक कार्य योजना बना ली है, जिसके आप रिपोर्टिंग प्राधिकारी हैं?

Have you set the annual work plan for all officers for the Current year, in respect of whom you are the reporting authority?

हाँ Yes नहीं No

(खb) क्या आपने सभी संबधित अधिकारियों की ए.पी.ए.आर. लिखी है, जिसके आप रिपोर्टिंग प्राधिकारी हैं ?

Have you written the APAR of all officers in respect of whom you are the Reporting Authority?



2.6 किसी भी अन्य अतिरिक्त एवं अप्रत्याशित कार्य जिनका उल्लेख करना आवश्यक हो, उनका उल्लेख करें, जो संपन्न किए गए/ शुरू किए गए

Any other additional and unforeseen assignments carried out/Initiatives undertaken worth mentioning

1.

1	٢	٦		
	4	1		
		-	٠	

2.7. कृपया उल्लेख करें कि क्या पूर्ववर्ती कैलेंडर वर्ष की अचल संपत्ति वार्षिक विवरणी निर्धारित तारीख अर्थात् कैलेंडर वर्ष से उत्तरवर्ती वर्ष को 31 जनवरी तक दर्ज करा दी गई थी। यदि नहीं तो विवरण दर्ज कराने की तारीख लिखी जाए।

Please state whether the annual return on immovable property for the preceding calendar year was filed within the prescribed date i.e. 31^{st} January of the year following the calendar year. If not, the date of filing the return should be given.

सूचना देने वाले अधिकारी के तिथि सहित हस्ताक्षर Officer reported upon Signature with date

जारी Contd...P-5/-

:: 5 ::

भाग PART-III

3.0 क्या आप लक्ष्यों एवं उपलब्धियों के संबंध में अधिकारी के स्वमूल्यांकन से सहमत हैं। नीचे दिए गए पैरा 3.1 के संदर्भ में यदि कोई असहमति हो तो उसकी सीमा और कारण बताएं Do you agree with the self appraisal of the officer with regard to targets and achievements. Indicate reasons and extent of disagreement with reference to 3.1 below, if any

3.1 निर्गत कार्य का मूल्यांकन (इस भाग का वेटेज 40% होगा)

Assessment of work output (weightage - 40%)

On scale 1-10 के स्केल में ; कृपया अन्देशों को दखें see instructions

	प्रतिवेदन	पुनर्विलोकन	पुनर्विलोकन
	प्राधिकारी	प्राधिकारी	प्राधिकारी
	Reporting	Reviewing	के आद्यक्षर
	Authority	Authority	Initial of
			Reviewing Authority
i) पैरा 2.2 के अनुसार दिए गए कार्य को पूरा			
करने की सीमा			
Extent of Accomplishment of planned work as per para 2.2. above			
ii) संपन्न कार्य की गुणता			
Quality of output			
iii) पैरा 2.6 के अनुसार निष्पादित			
असाधारण/अनपेक्षित कार्य को पूरा करना			
Accomplishment of exceptional			
work/unforeseen tasks performed as per			
para 2.6 above			
'निर्गत कार्य' पर कुल मिलाकर ग्रेडिंग Overall Grading on 'Wark Output'			
Overall Grading on 'Work Output'			

3.2 व्यक्तिगत विशेषताओं का मूल्यांकन (इस भाग का वेटेज 30% होगा) Assessment of personal attributes (weightage 30%)

On scale 1-10 के स्केल में ; कृपया अनुदेशों को दखें see instructions

	प्रतिवेदन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी
	Reporting Authority	Reviewing Authority	के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
 कार्य के प्रति अभिरूचि Attitude to work 			

जारी Contd...P-6/-

2)	पहल, ड्राइव एवं साधन-संपन्नता		
	Initiative, drive and resourcefulness		
3)	अन्शासन		
	Discipline		
4)	संप्रेषण कौशल		
	Communication skills		
5)	टीम भावना से कार्य करने की क्षमता		
	Capacity to work in team spirit		
6)	समय सीमा में कार्य करने की क्षमता		
	Capacity to work to time lines		
7)	परस्पर-व्यक्तिगत संबंधों और अपने		
	म्वक्किल एवं ग्राहकों के साथ संबंध		
	Inter-personal relations and relation		
	with clients and customers		
8)	विश्वसनीयता एवं जिम्मेदारी लेने का		
	निर्णय और इच्छा Dependability and		
	willingness to take responsibility		
	क्तिगत विशेषताओं' पर कुल मिलाकर ग्रेडिंग		
Ov	erall Grading on personal attributes		
1		1	1

3.3 प्रकार्यात्मक सक्षमता का मूल्यांकन (इस भाग का वेटेज 30% होगा) Assessment of functional competency (weightage 30%)

On scale 1-10 के स्केल में ; कृपया अनुदेशों को दखें see instructions

		प्रतिवेदन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी
		Reporting Authority	Reviewing Authority	के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
1)	कार्यक्षेत्र से संबंधित नियमों/ विनियमों/			
	कार्यप्रणाली का ज्ञान और उनको सही			
	तरह से प्रयोग करने की योग्यता			
	Knowledge of Rules/ Regulations/ Procedures in the area of function and ability to apply them effectively			
2)	नीतिबद्ध योजना बनाने की क्षमता			
	Strategic Planning ability			

 विर्णय लेने की क्षमता 	
Decision making ability	
 विश्लेषणात्मक योग्यता 	
Analytical ability	
5) समन्वय क्षमता Coordination ability	
 अधीनस्थ को प्रेरित एवं विकसित करने 	
की क्षमता Ability to motivate and develop	
subordinates	
7) कार्यपालक अभियंता के लिए For EEs	
योजना एवं अभिकल्पन, विशिष्टता एवं	
संहिताओं, मुल्यांकन, सतर्कता तकनीक का	
ज्ञान एवं प्रवीणता	
Knowledge and Proficiency in Planning &	
Designing, Specification and Codes,	
Valuation, Vigilance Techniques	
वास्तुविद् के लिए For Architects	
डिजाइन से लेकर उनके रखरखाव की समस्याओं	
आदि पर ध्यान देने की व्यावहारिकता। सौंदर्य,	
कल्पनाशील, अभिनव डिजाइन्स के लिए	
रचनात्मकता और मौलिकता।	
Practicability of design attention to	
maintenance problems etc., Creativity and	
originality for aesthetic, imaginative and	
innovative designs	
उद्यान कृषिविद् के लिएFor Horticulture	
भूनिर्माण और फूलों के शो के लिए डिजाइन,	
बागवानी क्रिया विधि Landscaping and	
Designing flower shows, Horticulture	
Methodology	
 8) प्रबंधन का संगठन एवं कार्यों का पर्यवेक्षण 	
Management organization and supervision	
of works	
9) अतिरिक्त प्रतिस्थापित मदों को शुरू	
करने में तत्परता। माप, परीक्षण	
जांच,रिकार्डिंग समापन प्रमाणपत्र, सीटीई के	
अवलोकन हेतु जवाब Promptness in	
initiating extra substituted items. Finalising measurements, test checks,	
recording completion certificate,	
Responding to CTE's observation	
(वास्तुविद् के लिए लागू नही N.A. for Architects)	
'प्रकार्यात्मक सक्षमता' पर कुल मिलाकर ग्रेडिंग	
Overall Grading on functional competency	

जारी Contd...P-8/-

1-10 स्केल पर भाग-III की समग्र ग्रेडिंग Overall grading of Part-III on scale 1-10

ग्रेडिंग Grading	प्रतिवेदन	पुनर्विलोकन	पुनर्विलोकन प्राधिकारी
	प्राधिकारी	प्राधिकारी	के आद्यक्षर
	Reporting	Reviewing	Initial of Reviewing
	Authority	Authority	Authority
भाग Part 3.1			
भाग Part 3.2			
भाग Part 3.3			
समग्र ग्रेडिंग			
Overall Grading			

4.1 सत्यनिष्ठा : कृपया अधिकारी की सत्यनिष्ठा पर टिप्पणी दें । Integrity : Please comment on integrity of the officer:

4.2

	प्रतिवेदन प्राधिकारी Reporting Authority	पुनर्विलोकन प्राधिकारी Reviewing Authority	पुनर्विलोकन प्राधिकारी के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
i) स्वास्थ्य की स्थिति			
State of Health			
ii) कमजोर वर्गों और अनुसूचित			
जाति/अनु.जनजाति/ अन्य पिछड़ा			
वर्ग के प्रति दृष्टिकोण			
Attitudes towards weaker section and SC/ST/OBC			
iii) अभिरूचि एवं कार्यक्ष: कृपया			
अधिकारी की अभिरूचि और उन			
क्षेत्रों का उल्लेख करें जिनमें वह			
प्रशिक्षण संबंधी जरूरतों सहित			
विकास करने में कार्यक्षम है			
Aptitude and potential please			
mention about the aptitude of			
the officer and areas in which			
he has potential to develop alongwith training needs,			

जारी Contd...P-9/-

4.3 लगभग 70 शब्दों में पेन पिक्चर Pen Picture in about 70 words:

रिपोर्टिंग अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of Reporting Officer

दिनांक Date: स्थान Place:

<u>भाग PART-V</u>

समीक्षा REVIEW

- पुनर्विलोकन प्राधिकारी के अधीन सेवा की अवधि Length of Service under Reviewing Authority:
- 2) क्या आप भाग-III में रिपोर्टिंग अधिकारी द्वारा कार्य आउटपुट और विभिन्न गुणों के संबंध में किए गए स्वमूल्यांकन से सहमत हैं? यदि आप किन्हीं संख्यात्मक मूल्यांकन या अभिरूचियों से सहमत नहीं है, तो कृपया उस भाग में दिए गए कॉलम में अपने मूल्यांकन का उल्लेख करें और अपनी प्रविष्टियों पर आदयाक्षर करें।

Do you agree with the assessment made by the Reporting Officer with respect to the work output and various attributes in Part-III. In case you do not agree with any of the numerical assessment or attitudes, please record your assessment in column provided for in that Part and initial your entries

हाँ Yes नहीं No

जारी Contd...P-10/-

 मत भिन्नता की स्थिति में तत्संबंधी विवरण और कारणों का उल्लेख करें In case of difference of opinion details and reasons for the same may be given

 रिपोर्टिंग अधिकारी की पेन पिक्चर पर अभयुक्तियां/अवलोकन Remarks/observation on the Pen Picture by the Reporting Officer:

5) 1-10 स्केल पर समग्र ग्रेडिंग Overall Grade on scale 1-10:

पुनर्विलोकन अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of Reviewing Officer

दिनांक Date: **स्थान** Place:

स्वीकृति ACCEPTANCE

क्या आप रिपोर्टिंग अधिकारी/पुनर्विलोकन अधिकारी द्वारा किए गए मूल्यांकन और मत भिन्नता के ब्यौरें और उसके कारण, यदि कोई हों, से सहमत हैं? ऐसे मामलों में स्वीकृति प्राधिकारी 1-10 स्केल पर समग्र ग्रेड भी देगा।

Do you agree with the assessment made by the Reporting Officer/Reviewing Officer and details of difference of opinion, if any, with reasons for the same. In such case, acceptance authority will also give overall grade on a scale of 1 to 10.

हाँ Yes नहीं No

उत्कृष्ट Outstanding (9) अच्छा Good (5) बहुत अच्छा Very Good (7) असंतोषजनक Unsatisfactory (0)

स्वीकारकर्ता प्राधिकरी के हस्ताक्षर

दिनाक Date	:	
------------	---	--

नाम स्पष्ट अक्षरों में

Signature of Accepting Authority_____

स्थान Place :

रिपोर्ट अवधि के दौरान पदनाम

Designation during the period of Report_____

Name is Block Letters

संख्यात्मक श्रेणीकरण के साथ एपीएआर भरने सम्बंध दिशानिर्देश Guidelines regarding filing up of APAR with numerical grading

- एपीएआर के स्तंम्भ विधिवत सावधानी और ध्यानपूर्वक तथा पर्याप्त समय देते हुए भरने चाहिए।
 The columns in the APAR should be filled in with due care and attention and `after devoting adequate time.
- (ii) यह आशा की जाती है कि 1 अथवा 2 के किसी वर्गीकरण (निर्गत कार्य या विशेषताओं या कुल मिलाकर श्रेणीकरण के प्रतिकुल) को विशिष्ट असफलताओं के मार्ग से कलम चित्र में पर्याप्त रूप से औचित्य दिया जाएगा और इसी प्रकार 9 अथवा 10 के किसी श्रेणी के संबंध मे विशिष्ट उपलब्धियों के संबंध मे औचित्य दिया जाएगा। श्रेणी 1-2 अथवा 9-10 विरल होती हैं अत: उनका औचित्य दिए जाने की जरूरत है। सांख्यिक श्रेणी प्रदान करते हए प्रतिवेदन एंव पुनर्विलोकन अधिकारियों को किसी अधिकारी दर्जानिर्धारण उनके अधीन वही संख्या में वर्तमान में कार्यरत सहयोगियों की तुलना मे करना चाहिए। It is expected that any grading of 1 or 2 (against work output or attributes or overall grade) would be adequately justified in the pen-picture by way of specific failures and similarly, any grade of 9 or 10 would be justified with respect to specific accomplishments. Grades of 1-2 or 9-10 are expected to be rare occurrences and hence the need to justify them. In awarding a numerical grade the reporting and reviewing authorities should rate the officer against a larger population of his/her peers that may be currently working under them.
- (iii) एपीएआर का 8 से 10 के बीच का वर्गीकरण "उत्कृष्ट" लिया जाएगा तथा सूचीकरण/पदौन्नति के लिए औसत प्राप्तांक की गणना करने के लिए प्राप्तांक 9 दिया जायेगा। APARs graded between 8 and 10 will be rated as "Outstanding" and will be given a score of 9 for the purpose of calculating average scores for empanelment /promotion.
- (iv) एपीएआर का 6 तथा 8 से छोटा के बीच का वर्गीकरण "बहुत अच्छा" लिया जाएगा तथा प्राप्तांक 7 दिया जायेगा। APARs graded between 6 and short of 8 will be rated as "Very Good" and will be given a score of 7.
- (v) एपीएआर का 4 तथा 6 से छोटा के बीच का वर्गीकरण "अच्छा" लिया जाएगा तथा प्राप्तांक 5 दिया जायेगा।
 APARs graded between 4 and 6 short of 6 will be rated as "Good " and given a score of 5.
- (vi) एपीएआर का 4 से कम वर्गीकरण "शून्य" लिया जायेगा।
 APARs graded below 4 will be given a score of "Zero".

Annexure-II

<u>Time schedule for preparation/completion of APAR</u> (Reporting year – Financial year)

<u>S.No.</u>	Activity	Date by which to be completed
1.	Distribution of blank APAR forms to all concerned (i.e., to officer to be reported upon where self-appraisal has to be given and to reporting officers where self-appraisal is not be given).	31 st March. (This may be completed even a week earlier).
2.	Submission of self-appraisal to reporting officer by officer to be reported upon (where applicable).	15 th April
3.	Submission of report by reporting officer to reviewing officer.	30 th June
4.	Report to be completed by Reviewing Officer and to be sent to Administration or CR Section/Cell or accepting authority, wherever provided.	31 st July
5.	Appraisal by accepting authority, wherever provided.	31 st August
6.	(a) Disclosure to the officer reported upon where there is no accepting authority.(b) Disclosure to the officer reported upon where there is accepting authority.	1 st September 15 th September
7.	Receipt of representation, if any, on APAR.	15 days from the date of receipt of communication.
8.	Forwarding of representations to the competent authority.(a) where there is no accepting authority for APAR.(b) where there is accepting authority for APAR.	21 st September
9.	Disposal of representation by the competent authority.	Within one month from the date of receipt of representation.
10.	Communication of the decision of the competent authority on the representation by the APAR Cell	15 th November
11.	End of entire APAR process, after which the APAR will be finally taken on record	30 th November